



# Asamblea General

Distr. limitada  
29 de octubre de 2009  
Español  
Original: inglés

## Sexagésimo cuarto período de sesiones

### Tercera Comisión

Tema 69 b) del programa

**Promoción y protección de los derechos humanos:  
cuestiones de derechos humanos, incluidos otros  
medios de mejorar el goce efectivo de los derechos  
humanos y las libertades fundamentales**

**Albania, Alemania, Argentina, Austria, Azerbaiyán, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Chipre, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, España, ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Georgia, Guatemala, Islandia, Japón, Letonia, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Mónaco, Montenegro, Noruega, Suecia, Suiza: proyecto de resolución.**

### **Protección y asistencia para los desplazados internos**

*La Asamblea General,*

*Recordando* que se entiende por desplazados internos las personas o grupos de personas que se han visto forzadas u obligadas a escapar o huir de su hogar o de su lugar de residencia habitual, en particular como resultado, o para evitar los efectos, de un conflicto armado, de situaciones de violencia generalizada, de violaciones de los derechos humanos o de catástrofes naturales o provocadas por el ser humano, y que no han cruzado una frontera estatal internacionalmente reconocida<sup>1</sup>,

*Reconociendo* que los desplazados internos deben disfrutar en condiciones de igualdad de los mismos derechos y libertades que el derecho internacional y el derecho interno reconocen a los demás habitantes del país,

*Profundamente consternada* por el alarmante número de desplazados internos en todo el mundo, por razones entre las que figuran los conflictos armados, las violaciones de los derechos humanos y los desastres naturales o provocados por el ser humano, quienes no reciben suficiente protección y asistencia, y consciente de las graves dificultades que ello plantea a la comunidad internacional,

*Reconociendo* que los desastres naturales son una de las causas de los desplazamientos y preocupada por factores que, como el cambio climático, se prevé

<sup>1</sup> Principios Rectores de los Desplazamientos Internos, introducción, párrafo 2; véase E/CN.4/1998/53/Add.2, anexo.



que agravarán los efectos de los peligros naturales, y por fenómenos climáticos de evolución lenta que causan más desplazamientos de personas,

*Reconociendo también* que las consecuencias de los peligros se pueden prevenir o mitigar considerablemente integrando estrategias de reducción de los riesgos de desastre en las políticas y los programas nacionales de desarrollo,

*Consciente* de los aspectos de derechos humanos y la dimensión humanitaria del problema de los desplazados internos, incluidos los que se encuentran en situaciones de desplazamiento prolongado, así como de la responsabilidad de los Estados y de la comunidad internacional de reforzar aún más la protección y la asistencia para esas personas,

*Poniendo de relieve* que los Estados tienen la responsabilidad primordial de ofrecer protección y asistencia a los desplazados internos dentro de su jurisdicción, así como de solucionar las causas profundas del problema de los desplazamientos en cooperación apropiada con la comunidad internacional,

*Reafirmando* que todas las personas, incluidos los desplazados internos, tienen derecho a circular libremente y elegir su residencia y deben ser protegidas contra los desplazamientos arbitrarios<sup>2</sup>,

*Observando* que la comunidad internacional es cada vez más consciente de la cuestión de los desplazados internos en todo el mundo y que urge ocuparse de las causas profundas de su desplazamiento y encontrar soluciones duraderas, entre ellas el regreso voluntario en condiciones de seguridad y dignidad, así como la integración voluntaria a nivel local en las zonas a las que las personas se han desplazado o el asentamiento voluntario en otra parte del país,

*Recordando* las normas pertinentes del derecho internacional, incluidas las normas de derechos humanos, el derecho humanitario y el derecho de los refugiados, y reconociendo que la protección de los desplazados internos se ha reforzado mediante la determinación, reafirmación y consolidación de normas específicas para su protección, en particular los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos,

*Observando*, a este respecto, que en 2009 se cumple el sexagésimo aniversario de los Convenios de Ginebra de 1949<sup>3</sup>, que constituyen un marco jurídico esencial para la protección y la asistencia de los civiles en los conflictos armados y en zonas bajo ocupación extranjera, incluidos los desplazados internos,

*Acogiendo con beneplácito* la aprobación, el 22 de octubre de 2009, de la Convención de la Unión Africana para la protección y asistencia de los desplazados internos en África, que constituye un paso importante con miras al fortalecimiento del marco normativo nacional y regional de protección y asistencia de los desplazados internos,

*Acogiendo con beneplácito también* el aumento de la difusión, la promoción y la aplicación de los Principios Rectores al hacer frente a situaciones de desplazamiento interno,

*Deplorando* las prácticas de desplazamiento forzado y sus consecuencias negativas para el goce de los derechos humanos y las libertades fundamentales por

---

<sup>2</sup> Principios Rectores de los Desplazamientos Internos, principio 6.

<sup>3</sup> Naciones Unidas *Treaty Series*, vol. 75, núms. 970 a 973.

grandes grupos de población, y recordando las disposiciones pertinentes del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional en que se tipifican como crimen de lesa humanidad la deportación o el traslado forzoso de población y como crímenes de guerra la deportación o el traslado ilegales, así como el hecho de ordenar el desplazamiento de la población civil<sup>4</sup>,

*Acogiendo con beneplácito* la cooperación que se ha establecido entre el Representante del Secretario General sobre los derechos humanos de los desplazados internos y los gobiernos nacionales, las oficinas y organismos competentes de las Naciones Unidas, y otras organizaciones internacionales y regionales, y alentando el fortalecimiento de esa cooperación a fin de promover mejores estrategias para proteger y asistir a los desplazados internos y encontrar soluciones duraderas para ellos,

*Reconociendo con aprecio* la importante aportación que hacen, de manera independiente, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y otros organismos humanitarios en la protección y asistencia de los desplazados internos, en cooperación con los órganos internacionales competentes,

*Recordando* la Declaración y el Programa de Acción de Viena aprobados por la Conferencia Mundial de Derechos Humanos el 25 de junio de 1993<sup>5</sup>, en lo que se refiere a la necesidad de elaborar estrategias mundiales para hacer frente al problema de los desplazamientos internos,

*Recordando también* su resolución 62/153, de 18 de diciembre de 2007, y la resolución 6/32 del Consejo de Derechos Humanos, de 14 de diciembre de 2007<sup>6</sup>,

1. *Acoge con beneplácito* el informe del Representante del Secretario General sobre los derechos humanos de los desplazados internos, y sus conclusiones y recomendaciones<sup>7</sup>;

2. *Encomia* al Representante del Secretario General por las actividades que ha realizado hasta la fecha, por la función catalizadora que desempeña para que se cobre más conciencia de la difícil situación de los desplazados internos y por su labor constante para atender las necesidades de desarrollo y otras necesidades específicas de esas personas, incluso incorporando la perspectiva de los derechos humanos de los desplazados internos en todas las entidades pertinentes del sistema de las Naciones Unidas;

3. *Alienta* al Representante del Secretario General a que, mediante un diálogo permanente con los gobiernos y todas las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales interesadas, siga analizando las causas profundas de los desplazamientos internos, y las necesidades y los derechos humanos de los desplazados, siga estableciendo puntos de referencia para alcanzar soluciones duraderas y medidas de prevención, incluidas de alerta temprana, así como medios para reforzar la protección, la asistencia y las soluciones duraderas destinadas a los desplazados internos, y continúe promoviendo estrategias amplias,

<sup>4</sup> Art. 7, párrs. 1 d) y 2 d), y art. 8, párrs. 2 a) vii) y 2 e) viii) (véase Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 2187, núm. 38544).

<sup>5</sup> A/CONF.157/24 (Part I), cap. III.

<sup>6</sup> Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo tercer período de sesiones, Suplemento núm. 53 (A/63/53)*, cap. I, secc. A.

<sup>7</sup> Véase A/64/214.

teniendo en cuenta la responsabilidad primordial de los Estados dentro de su jurisdicción;

4. *Expresa su reconocimiento* a los gobiernos y las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales que han prestado protección y asistencia a los desplazados internos y que han apoyado la labor del Representante del Secretario General;

5. *Exhorta* a los Estados a que ofrezcan soluciones duraderas y alienta a que se fortalezca la cooperación internacional, incluso mediante la aportación de recursos y conocimientos técnicos para prestar asistencia a los países afectados, en particular los países en desarrollo, en sus esfuerzos y políticas nacionales en relación con la asistencia, protección y rehabilitación de los desplazados internos;

6. *Expresa particular preocupación* por los graves problemas que encaran muchas mujeres y niños desplazados internos, en particular la violencia y el maltrato, la explotación sexual, la trata de personas, el reclutamiento forzoso y el secuestro, y alienta al Representante del Secretario General a que persevere en su determinación de promover la adopción de medidas para atender las necesidades particulares de asistencia, protección y desarrollo de los desplazados internos, así como las de otros grupos con necesidades especiales, como las personas que han sufrido traumas graves, las personas de edad y las personas con discapacidad, teniendo en cuenta las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad, y prestando la debida atención al anexo I del informe de la Representante Especial del Secretario General para la cuestión de los niños y los conflictos armados<sup>8</sup> titulado “Derechos y garantías de los niños desplazados en el interior de los países”;

7. *Pone de relieve* la importancia de que los gobiernos, las organizaciones internacionales y las organizaciones no gubernamentales celebren consultas con los desplazados internos y las comunidades de acogida durante todas las fases del desplazamiento, y de que los desplazados y comunidades participen, cuando corresponda, en los programas y las actividades que les atañen;

8. *Observa* la importancia de tomar en consideración, cuando proceda, los derechos humanos y las necesidades concretas de protección y asistencia de los desplazados internos en los procesos de paz y pone de relieve que las soluciones duraderas para los desplazados internos, alcanzadas en particular mediante el retorno voluntario, los procesos sostenibles de reintegración y rehabilitación y la participación activa de los desplazados en los procesos de paz, según proceda, son elementos necesarios para consolidar la paz de manera efectiva;

9. *Acoge con beneplácito* el papel que la Comisión de Consolidación de la Paz desempeña a este respecto e insta nuevamente a la Comisión a que, en el marco de su mandato, en cooperación con los gobiernos nacionales y de transición y en consulta con las entidades competentes de las Naciones Unidas, intensifique sus esfuerzos para que, al proponer estrategias de consolidación de la paz después de un conflicto en un país concreto, o al prestar asesoramiento sobre éstas, se tengan en cuenta los derechos y las necesidades concretas de los desplazados internos, incluidos su retorno voluntario en condiciones de seguridad y dignidad, su reintegración y rehabilitación, y otras cuestiones conexas relativas a la tierra y la propiedad;

---

<sup>8</sup> Véase A/64/254, anexo I.

10. *Reconoce* que los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos<sup>1</sup> constituyen un importante marco internacional para la protección de los desplazados internos, acoge con beneplácito el hecho de que un número cada vez mayor de Estados, organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones regionales y no gubernamentales los apliquen como norma, y alienta a todos los actores pertinentes a que los utilicen al abordar las situaciones de desplazamiento interno;

11. *Acoge con beneplácito* que el Representante del Secretario General se refiera permanentemente a los Principios Rectores en su diálogo con gobiernos, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, y otros actores pertinentes, y le solicita que prosiga su labor para incrementar la difusión, promoción y aplicación de esos Principios Rectores y para apoyar las iniciativas destinadas a promover el fomento de la capacidad y la utilización de los Principios Rectores, así como la elaboración de leyes y políticas nacionales;

12. *Alienta* a los Estados a que sigan elaborando y aplicando leyes y políticas nacionales que se ocupen de todas las etapas de los desplazamientos, en forma inclusiva y no discriminatoria, entre otras cosas mediante el establecimiento en el seno del gobierno de un coordinador nacional para las cuestiones relativas a los desplazamientos internos y mediante la asignación de recursos presupuestarios, y alienta a la comunidad internacional y a los actores nacionales a que colaboren con los gobiernos y les presten apoyo financiero a este respecto cuando lo soliciten;

13. *Insta* a todos los gobiernos a que sigan facilitando las actividades del Representante del Secretario General, en particular los gobiernos en cuyos países hay desplazados internos, y a que respondan favorablemente a las solicitudes del Representante para realizar visitas, de manera que éste pueda continuar y mejorar el diálogo con los gobiernos sobre la forma de abordar las situaciones de desplazamiento interno, y agradece a los gobiernos que ya lo han hecho;

14. *Invita* a los gobiernos a que consideren detenidamente, mediante un diálogo con el Representante del Secretario General, las recomendaciones y sugerencias que les haga de conformidad con su mandato y lo informen de las medidas que tomen al respecto;

15. *Exhorta* a los gobiernos a que proporcionen protección y asistencia, incluso asistencia para la reintegración y el desarrollo, a los desplazados internos, faciliten las actividades de los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones humanitarias competentes a ese respecto, mejorando, en particular, el acceso a los desplazados internos, y velen por que, cuando sea necesario establecer campos y asentamientos para los desplazados internos, se mantenga su carácter civil y humanitario;

16. *Pone de relieve* el papel fundamental que desempeña el Coordinador del Socorro de Emergencia en la coordinación interinstitucional de la protección y la asistencia que se proporciona a los desplazados internos, acoge con beneplácito las iniciativas que se siguen adoptando para lograr mejores estrategias de protección, asistencia y desarrollo para los desplazados internos, así como una mejor coordinación de las actividades que los atañen, y pone de relieve la necesidad de reforzar la capacidad de las organizaciones de las Naciones Unidas y otros actores pertinentes para hacer frente al inmenso desafío humanitario que suponen los desplazamientos internos;

17. *Alienta* a todas las organizaciones competentes de las Naciones Unidas y las organizaciones de asistencia humanitaria, derechos humanos y desarrollo competentes a que aumenten su colaboración y coordinación, por medio del Comité Permanente entre Organismos y los equipos de las Naciones Unidas en los países en que haya situaciones de desplazamiento interno, presten toda la asistencia y todo el apoyo posibles al Representante del Secretario General, y solicita la participación continua del Representante en la labor del Comité Permanente entre Organismos y sus órganos subsidiarios;

18. *Observa con reconocimiento* que se presta mayor atención a la cuestión de los desplazados internos en los llamamientos unificados, e invita a perseverar en esos esfuerzos;

19. *Observa con reconocimiento también* el papel cada vez mayor que desempeñan las instituciones nacionales de derechos humanos en la prestación de asistencia a los desplazados internos y en la promoción y protección de sus derechos humanos;

20. *Reconoce* la pertinencia de la base de datos mundial sobre desplazados internos que promueve el Representante del Secretario General, y alienta a los miembros del Comité Permanente entre Organismos y a los gobiernos a que sigan colaborando con esa iniciativa y prestando su apoyo, mediante entre otras cosas, el suministro de recursos financieros y datos pertinentes sobre situaciones de desplazamiento interno;

21. *Acoge con beneplácito* las iniciativas emprendidas por organizaciones regionales, como la Unión Africana, la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos, la Organización de los Estados Americanos y el Consejo de Europa, para atender las necesidades de protección, asistencia y desarrollo de los desplazados internos, y encontrar soluciones duraderas para ellos, y alienta a las organizaciones regionales a que refuercen sus actividades y su cooperación con el Representante del Secretario General;

22. *Solicita* al Secretario General que proporcione a su Representante, con cargo a los recursos existentes, toda la asistencia necesaria para el desempeño eficaz de su mandato, y alienta a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en estrecha cooperación con el Coordinador del Socorro de Emergencia, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, y todas las demás oficinas y organismos competentes de las Naciones Unidas a que sigan prestando apoyo al Representante;

23. *Alienta* al Representante a que siga recabando la contribución de los Estados y las organizaciones e instituciones competentes a fin de crear una base más estable para su propia labor;

24. *Solicita* al Representante del Secretario General que le presente, en sus períodos de sesiones sexagésimo quinto y sexagésimo sexto, un informe sobre la aplicación de la presente resolución;

25. *Decide* seguir examinando la cuestión de la protección y la asistencia para los desplazados internos en su sexagésimo sexto período de sesiones.